



MÉDIATHÈQUE DE ST. ÉTIENNE

Mardi 12 octobre – 19 h

Diego Vecchio, écrivain argentin, présentera son dernier roman *L'extinction des espèces* (éd. Grasset). Rencontre animée par **Christian Roinat**.

* 20 – 24 rue Jo Goutteborge, 42000 St-Étienne

LE RIZE – VILLEURBANNE

Samedi 16 octobre – 17 h à 18 h 30

Écrivains et dramaturges au Chili, **Nona Fernández**, **Danilo Llanos Quezada** et **Elicura Chihuailaf**... En partenariat avec le festival international de théâtre **Sens Interdits**. Rencontre animée par **Corentin Rostollan-Sinet**.

* 23 rue Valentin Haüy, 69100 Villeurbanne

LE PÉRISCOPE – LYON 7

Dimanche 17 octobre – 17 h

Cabaret Poétique : Le poète mapuche **Elicura Chihuailaf** lit quelques-uns de ses poèmes

dans sa langue maternelle, suivis de leur traduction Rencontre animée par **Frédéric Houdaer**.

* 13, rue Delandine, 69002 Lyon

HOTEL DE VILLE DE LYON

Mardi 19 octobre – 18 h

Sous la présidence d'Honneur de **Grégory Doucet**, Maire de Lyon et de **Nathalie Perrin-Gilbert**, Adjointe au Maire, déléguée à la Culture, l'inauguration de **Belles Latinas** en présence des écrivains **Nona Fernández** (Chili), **Andrés Neuman** (Argentine), **Elicura Chihuailaf** (Chili) et **Laurent Binet** (France).

Animation : le journaliste **William Irigoyen** d'Arte-TV et l'écrivain **Benoît Coquil**, agrégé d'espagnol. Au programme, une discussion autour de l'histoire et de la contre-histoire, suivi d'un échanges avec les invités et d'une animation musicale du **Newen Trio**.

* 1 place de la Comédie, 69001 Lyon

MÉDIATHÈQUE DE MEYZIEU

Mardi 19 octobre – 19 h

L'écrivain **Frédéric Couderc** présente son nouveau roman *Yonah ou le chant de la mer* (éd. Héloïse d'Ormesson). Rencontre animée par **Christian Roinat**.

* 27, rue Louis Saulnier, 69883 Meyzieu

ÉCOLE CENTRALE DE LYON

Mardi 19 octobre – 18 h 30

Odyssée gourmande aux escales improbables, aventureuses et drôles, *Le Tour du monde en 80 saveurs* (éd. E. Collas) est une invitation à la découverte des goûts et des odeurs. **William Navarrete**. Rencontre animée par **Nathalie Pastor** et **Rosario Gomez**.

* 36 Av. Guy de Collongue, 69134 Écully

INSTITUTO CERVANTES DE LYON

Mercredi 20 octobre – 18 h 30

Rencontre en espagnol avec l'écrivain argentin **Eduardo Berti** animée par **Marián Semilla Durán**.

* 58, Montée de Choulans, 69005 Lyon

MÉDIATHÈQUE DE MORANCÉ

Mercredi 20 octobre – 18 h 30

Une première dans cette commune du Beaujolais. Rencontre en français avec l'écrivain cubain **William Navarrete**. La rencontre sera animée par **Rosario Gomez**.

* 1 place de l'église, 69480 Morancé

UNIV. JEAN MOULIN – LYON 3

Mercredi 20 octobre – 18 h

Andrés Neuman, écrivain argentin-espagnol, viendra parler en espagnol de son roman *Fracture* (éd. Buchet Chastel) animée par **Marine Mestre**.

* 1, avenue des Frères Lumière, 69008 Lyon

UNIV. JEAN MOULIN – LYON 3

Mercredi 20 octobre – 18 h

Andrés Neuman, écrivain argentin-espagnol, viendra parler en espagnol de son roman *Fracture* (éd. Buchet Chastel) animée par **Marine Mestre**.

* 1, avenue des Frères Lumière, 69008 Lyon

MÉDIATHÈQUE DE SAINT-PIEST

Mercredi 20 octobre – 18 h 30

Dialogue entre l'écrivain argentin **Diego Vecchio** et le traducteur **Jean-Marie Saint-Lu**, rencontre animée par **Christian Roinat**.

* Place Charles Ottina, 69800 Saint-Priest.

LE RIZE – VILLEURBANNE

Jeudi 21 octobre – 18 h 30

Rencontre avec l'écrivain argentin **Eduardo Berti** et son traducteur **Jean-Marie Saint-Lu**. Rencontre animée par **Marián Semilla Durán**.

* 23 Rue Valentin Haüy, 69100 Villeurbanne.

MÉDIATHÈQUE DE BIARRITZ

Jeudi 21 octobre – 15 h 30

Rencontre avec le poète chilien **Elicura Chihuailaf**, premier Mapuche à recevoir le Prix national de littérature au Chili. Entretien animée par **Sarah Scrive**.

* 2, rue Ambroise Paré, 64200 Biarritz

INSTITUTO CERVANTES DE LYON

Jeudi 21 octobre – 18 h 30

Rencontre en espagnol avec l'écrivaine équatorienne, **Natalia García Freire** auteur du roman, *Mortepeau*, animée par **Françoise Dubuis**.

* 58, Montée de Choulans, 69005 Lyon

UNIV. JEAN MONNET ST. ÉTIENNE

Jeudi 21 octobre – 14 h

L'écrivain argentin **Andrés Neuman**, est l'invité du Lab.Études du Contemporain en Littératures Langues et arts. Il sera en dialogue avec la traductrice **Alexandra Carrasco**. Rencontre animée par **Christian Roinat** et **Emmanuelle Rimbot**.

* 10, Rue Tréfilerie, 42023 Saint-Etienne

MÉDIATHÈQUE DE MABLY

Jeudi 21 octobre – 18 h 30

Diego Vecchio et son dernier ouvrage, *L'extinction des espèces*, publié aux éditions Grasset. La rencontre sera animée par la responsable de la Médiathèque, **Fabienne Charles**.

* Rue François Mitterrand, 42300 Mably

MÉDIATHÈQUE DE ST. ÉTIENNE

Jeudi 21 octobre – 19 h

Andrés Neuman, auteur argentin et espagnol, et la traductrice en langue française de son dernier roman *Fracture*, **Alexandra Carrasco**. Rencontre animée par **Christian Roinat**.

* 20 – 24 rue Jo Gouttebauge, 42000 St-Étienne

LE 20 - CHAMPAGNE MONT D'OR

Vendredi 22 octobre – 18 h

L'auteur argentin **Eduardo Bertí** et son traducteur, **Jean-Marie Saint-Lu**. La rencontre sera animée par **Christian Roinat**.

* 20 bd de la République, 69542 Champagne

UNIVERSITÉ DE GRENOBLE

Vendredi 22 octobre – 16 h

Dans les locaux de l'université, **Andrés Neuman** parlera des écritures nomades, des territoires imaginaires et réels de sa littérature.

Rencontre animée par **Raúl Caplan** et **Cristina Breuil**.

* MACI, 339 av. Centrale, 38400 Saint-Martin-d'Hères

BIBLIOTHÈQUE LYON PART-DIEU

Vendredi 22 octobre – 18 h 30

La bibliothèque municipale accueillera l'écrivaine équatorienne **Natalia García Freire** et en ligne depuis le Mexique **Antonio Ortuño**. Rencontre animée par **Marina Mestre Zaragoza**.

* 30 boulevard Vivier-Merle, 69003 Lyon

BIB. INTERNATIONALE DE GRENOBLE

Samedi 23 octobre – 11 h

Andrés Neuman reviendra en espagnol sur son œuvre et notamment son dernier roman, *Fracture*. Matinée animée par **Raúl Caplan**.

* 6 Place de Sfax, 38000 Grenoble

NOUVEAUX ESPACES LATINOS

Samedi 23 octobre – 14 h à 18 h

Jean-Christophe Potton nous invite à découvrir son ouvrage *Le Conseiller*, publié aux Ed. Temporis. L'auteur sera accompagné de **Philippe Tardy**, peintre et graveur, et **Alban Rotival** (aka Agrume). Rencontre-débat animée par **Maurice Nahory**.

* 4 rue Diderot, 69001 Lyon

LE RIZE / BIBL. LYON PART-DIEU / UNIV. LYON 3 /
ÉCOLE CENTRALE / UNIV. LYON 2 / INSA DE LYON /
CHAMPAGNE MT D'OR / SAINT-PRIEST / ECULLY /
VILLEFRANCHE S.SAONE / NTH8 / LE PERISCOPE /
MEYZIEU / CHARBONNIÈRES / LE BAUJOLAIS /

SAINT-ETIENNE / LILLE / PARIS /
GRENOBLE / BIARRITZ / ROANNE / ...

**L'ÉCRIVAIN
ET SON DOUBLE**

PROGRAMME
espaces-latinos.org
04 78 29 82 00

UNIPOP – LE PÉRISCOPE

Mercredi 27 octobre – 18 h

Wilfried N'Sondé viendra nous parler de son œuvre et notamment de son ouvrage paru tout récemment aux éditions Actes Sud, *Femme du ciel et des tempêtes*. Rencontre animée par **Maurice Nahory**.

* 13, rue Delandine, 69002 Lyon.

CLÔTURE

UNIV. LUMIÈRE LYON 2

Jeudi 28 octobre – 18 h

Colloque de clôture : Soirée animée par **François Delprat**. Présentation de l'œuvre de l'écrivain vénézuélien **José Antonio Ramos Sucre** et des enjeux du travail de traduction qui lui sont liés, suivi de lectures de poèmes. Intervenants : **Philippe Dessommes**, **François Géral** et **Michel Dubuis**. Colloque en partenariat avec les Presses universitaires de Lyon (PUL) et l'Université Lumière Lyon 2.

* MILC, 35 rue Raulin, 69007 Lyon

NTH8 / NOUVEAU THÉÂTRE DU 8°

Jeudi 28 octobre – 20 h

Rencontre en présence et à distance avec trois écrivaines latino-américaines qui présenteront leurs romans récemment édités en français **Natalia García Freire** (Équateur) avec *Martepéau* (éd. Christian Bourgois) et en ligne depuis les pays respectifs, **Camila Sosa Villada** (Argentine) et son roman *Les Vilaines* (éd. Métailié) et **Claudia Hernández** (El Salvador) avec son roman *Défriche coupe*

brûle (éd. Métailié). Rencontre animée par **Marián Durán** et **Olga Barry**.

* 22, rue du Commandant Pégout, 69008 Lyon
MÉD. CHARBONNIÈRES-LES-BAINS

Vendredi 29 octobre – 18 h

Le Franco-Congolais **Wilfried N'Sondé** sera l'invité d'honneur de la médiathèque. Romancier, chanteur, compositeur, cet homme aux nombreux talents viendra présenter son dernier ouvrage, *Femme du ciel et des tempêtes*, qui vient de paraître aux éditions Actes Sud. Rencontre animée par **Maurice Nahory**.

* 2 pl. Bad-Abbach, 69260 Charbonnières-les-Bains

EN RÉSONANCE

AMERINSA DE LYON

Mercredi 3 novembre – 18 H 30

Le professeur agrégé **Jean Martínez** reçoit l'écrivain argentin **Diego Vecchio** pour parler de son nouvel ouvrage, *L'extinction des espèces* (Ed. Grasset).

* 20 avenue Albert Einstein, 69621 Villeurbanne.

MÉDIATHÈQUE D'ECULLY

Jeudi 25 novembre – 19 h

La Médiathèque de l'Ouest lyonnais, avec une nouvelle responsable qui renoue avec BellesLatinas, organise une rencontre avec **Laurent Binet** pour nous parler de son livre *Civilizations*. Rencontre animée par **Maurice Nahory**.

* 1 avenue Edouard Aynard 69130 Ecully –

